

# L'ÉTÉ A DURÉ 30 ANS



**ANDRÉE FERRANDES-BERTHIN**  
*est née en 1932 à Maison-Carrée, à 12 km d'Alger. C'est en Algérie qu'elle a grandi et qu'elle a fait ses études. Elle a ensuite enseigné dans une oasis au cœur du Sahara, au pays des Mozabites et s'est mariée avec un instituteur français forcé de porter les armes pendant 36 mois. Avec leurs trois enfants, ils quittent le pays en 1964, deux ans après la fin des « événements », comme on dit. L'envie de comprendre et d'expliquer, de raconter ne l'a pas quittée depuis.*



**T**rès vive et très active, elle abat une quantité incroyable de travail en peu de temps. La lavette d'*alpha*, qui sert à faire la vaisselle, danse dans ses mains... Mais ce que j'attends avec impatience, c'est le lavage du carrelage... Elle est accroupie, et ses bras longs et fins impriment à la serpillière un mouvement de va-et-vient irrésistible. Du reste, je ne résiste pas : « Tata Dite, je peux monter ? » « Monte, monte, petite fille, c'est bon le dos de Tata Dite. »

Je saute à califourchon, d'un geste preste elle ôte son foulard et m'enroule autour d'elle. La tête posée sur son dos, je suis avec délice le balancement des larges hanches, rythmé par ses chants doux et lancinants, et il n'est pas rare qu'en bas de l'escalier, je sois à demi endormie. Un tour de reins, et je me retrouve serrée contre sa large poitrine. « Yalla petite chérie ! Pas l'heure de dormir ».

J'ai encore dans l'oreille les cris de « halte au feu ! » lancés par des gradés. L'irréparable est commis. Nous suivons, haletants, ces terribles événements, l'oreille collée au poste de radio. Pourvu qu'aucun membre de ma famille n'ait péri dans cette inexpiable tuerie !

*Extraits de l'ouvrage*

23 €  
ISBN 978-2-310-01367-3  
[www.editions-amalthee.com](http://www.editions-amalthee.com)



## TABLE DES MATIÈRES

COMMENT TOUT A COMMENCÉ.....	9
LA COLONISATION.....	21
DE L'ÉVOLUTION DES MENTALITÉS.....	33
MA FAMILLE.....	49
LA MONTÉE DU NATIONALISME.....	57
MA PETITE ENFANCE.....	71
L'AGE DE RAISON.....	101
L'ADO - NAISSANCE.....	123
COMMENT VIVRE LE TEMPS DE L'ATTENTE D'ÊTRE.....	135
LES ANNEES DOUCES-AMERES.....	183
EPILOGUE.....	371